

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у видавництва Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

Передплата у Львові в Адміністрації „Газети Львівської“ і в ц. к. Старостах на провінції:

на цілий рік зр. 2:40  
на пів року зр. 1:20  
на чверть року „ — 60  
місячно . . . „ — 20  
Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5:40  
на пів року зр. 2:70  
на чверть року зр. 1:35  
місячно . . . „ — 45  
Поодинокое число 3 кр.

## Народно-церковне свято.

Двох попередніх неділь, т. є. дня 4 і 11 с. м. радив у Є. Екск. Впреосв. Митрополита значний кружок Русинів львівських, як духовник так і світських над справою обходження 360-літнього ювілею Унії Берестейської і вибрав комітет, котрий має зайняти ся уложенем програми сего торжества і в тій цілі перестудіювали многі надіслані вже проєкти. В склад сего комітету під проводом Є. Екск. Впреосв. Митрополита ввійшли: Впр. о. митрат М. Сінгалевич, яко председатель; Впр. о. митрат А. Білецький і Вп. др. І. Шараневич яко місто-председателі; Впр. о. Т. Пюрко, Всч. оо. С. Юрик, Р. Яцковський і В. Навроцький яко секретарі; а яко члени пп.: пос. Ол. Барвіньський, о. др. Бартошевський, о. кр. Бачинський, рад. Т. Бережницький, о. А. Василевський, пос. А. Вахнянин, рад. С. Гавришкевич, о. М. Ганкевич, др. К. Ганкевич, о. Е. Гузар, о. др. И. Делькевич, рад. Дроздовський, Д. Ковальський, о. др. Комарницький, о. др. И. Левицький, інспектор Ів. Левицький, о. О. Лепкий, проф. Б. Мариняк, о. Т. Павликів, о. пралат А. Петрушевич, о. др. К. Сарницький, М. Сембратович, М. Спожарський, о. А. Торонський, о. прал. Л. Туркевич, директор Е. Харкевич і др. Ст. Федак.

О сім народно-церковнім святі пише *Дружпастир* як слідує:

„Кому не мила память хвилі нашої старини-бувальщини? Недобрий то син і донька лукава, що не хотять згадувати про заслуги батька, матери; не добрі то внуки, що не поминають добрих діл своїх предків; не добрим

був би той нарід, що не дорожив би світлішими хвилями минулих днів свого історичного життя. Лежить прецінь у відсвіжуваних світлої минулості велика сила ідей, котрі, переходячи у свідомість нового живучого покоління, можуть і в ній зродити діла давно проминуші. Історія учителька життя! Чи-ж не ся то мисль одушевляє культурні народи, коли рік-річно обходять память своїх знаменитих мужів, коли уряджують ювілейні річниці заснована видійших, заслужених в народі то-вариств, коли величавими торжествами відсвіжують в собі згадку на столітні, тисячлітні і т. д. роковини збувших ся в їх життю історичних подій?!

А вжеж на найвдячійшу згадку заслугоють передовсім такі хвилі з народної бувальщини, котрі своїм виступом дали цілим будущим вікам якийсь новий зворот, якийсь величавіший напрям в житю-бутю народу. Хвилі епохальні в минушині, приведені на память живуцій генерациї внішнім величавим народним торжеством, вливають сильну струю життя в народний організм, підносять свідомість колишньої слави і могутости в масах люду, розбуджують любов до своєї історії, викликають запал до наслідування великих діл великих предків, підносять енергію до борби в теперішности, додають надії на ліпшу будущність. Хвилі таких епохальних не брак і нашої бувальщині.

Такі події, котрі в широке своє русло обняли колись не лиш все жите наше народу руского, але бистротечними своїми водами прорізували також нутро і можних сусідів Польщі та Росії, а шумом своїх катарактів долітали аж ген в далеку Рому та Візантію, такі події, як порішене лютої борби дуалізму сла-

вяньского, як лучене ся народу і церкви будь з царослав'єм, будь з католицким християнством, такі події як унія Флорентійська а передовсім Берестейська — се справді величавая материя, богата змістом і формою, могуча силою і духом, до найсвітліших празників народних і церковних. — То не частина народу, то не частина краю, то не частина церкви боліла і радувала ся, завмирала і відживала, упадала і воскресала — то ціла суспільність рішала судби найвисші свого життя — і вічності! Яка-ж сила внутрішня криєсь у відновленю таких моментів нашої бувальщини у свідомості живучих синів уступивших з театру світового батьків наших?! Відносини так внутрішні як і внішні нашого народу, нашої церкви не так дуже далеко відбігли від долі і недолі віків минулих, щоби не було інтересу порозуміти тепер живучим з діл давно минулих, які дая нас путь, істина, живот, щоби теперішним показати на ділах предків, які мисли, які ідеї, які діла наповнили їх груди і серце, щоби лучність навязати з тим, що колись було красне, добре, сильне, славне, користне.

Тому то не таймо великої радості, яка наповняє всіх синів нашої церкви і народу на вість, що наші Князі Церкви повзяли величаву гадку обходити торжественно в будущім році тристолітні роковини Унії Берестейської. Се справді було велике свято церковне — по рівночасно і велике свято народне! — Що се було великим святком нашої Церкви, доказувати було би злишнім — Унія Берестейська оновила прецінь діло сьв. Володимира, она вляла в закатенілий організм нашої церкви улетівше з неї жите Христове, она покликкала за правду і віру нових неустрашимих борців, мучеників, она стала ся жерелом-матерією того

## БЕЗ ВИХОДУ.

З польского. — Т. Любича.

(Дальше).

Тимчасом минали години, сумрак замінив ся зовсім у темноту, презес при світлі сірника глянув на годинник.

— Годі! вже одинайцята! Мені й на думку не прийшло б, що вже так пізно; але то так мило балакати з дорогими серцю і любити ся холодом вечірним по такій спецї, як нині була! Правда, Сташку? Але я тебе питаю ся, а ти перший мусиш бути втомлений, здоровий і сонний... Підемо спати, правда, пане Адольфе? Ганя встає рано і для неї нездорово так довго сидіти...

Всі встали. Сташко підбіг і подав вуйкову руку.

— Ти знаєш, добрий хлопче, що я маю ревматизм! Спасибі тобі... Знаєш що, висилають мене доктори до Теплиц і то конечно ше сего року. Може бути, що й виберу ся, але хіба встане аж під осінь, коли сам лишень остану ся...

Війшли до сінній.

— Не гнівай ся, Стасю, що не відведу тебе на гору, з моєю ногою трудно мені ходити

по сходах... Пане Адольфе дорогий, я вас уже вчера перепросив...

— Але-ж вуйку любий, як жеж можна так... атже я ту, як дома. Добраніч! — і сердечно поцілував его в руку.

Піднявши голову, побачив Адольфа в хвили, як малу ручку Гані притискав до уст; на вї блідім личку пашів румянець. Сташко відвернув нараз очі і завагав ся, заким скоро, захриплим голосом кинув своячці слово „добраніч“.

Старий Матвій ждав уже з запаленою свічкою.

— Панове тепер на гору? — спитав.

— Ні, Матвію — відповів Сташко тихо. — Мене болить голова і мушу хвилинку перейти ся... Скажіть мені лише, котра моя комната, а я сам найду.

— Та, що звичайно, коло білярду.

— То добре, Матвію, тільки прошу, не замикайте бічних дверей!

І в хвили, коли презес з Ганею переходив до своїх комнат, він тихо висунув ся до города.

Ніч була темна. Сташко ішов скорим кроком, обминав кльомби огородові і входив в тернисті закрути шпалеру. Рінь скрипіла під его ногами, а рукою що хвилі знімав капелюх, щоби холоду осудив розпалене чоло. Веї чувства, котрі підчас кількох минулих годин давив під маскою байдужної розмови, тепер відізваля ся в нїм з цілої сили. Ішов скоро,

мов би якийсь непоборимий намір наганяв его нараз против себе побачив світло з цигара. Очи, освоєні з темнотою, могли замітити високу стать, що підходила щораз ближше до него. То Адольф...

В одній хвили станув Сташко біля него.

— Добре, що стрічаю тебе — сказав коротко — маємо з собою дещо поговорити.

— Знаю і длятого я глядав тебе.

Голос Адольфа дзвенів глухо, недопалене цигаро впало на землю.

Станули. Хоч поміж ними стояла нічна темнота, кождий з них чув на собі магнетизм погляду другого. Мабуть у грудях їх бурили ся преріжні чувства, бо уста не легко могли здобути ся на перше слово.

— Поясни мені — промовив вкінці Адольф голосом, котрому старав ся надати певність і силу — яким правом, після якої засади (бо ти, думаю, чоловік з засадами через ціле жите) удав ти, що мене не пізнаєш, і то при моїм тестю і при моїй судженій?

— Збороню тобі і згадувати сі імена — переймив Сташко мову гордо — они від сеї хвилі не живють для тебе! Богу дякувати, що я ще в час приїхав... Я тебе радше питаю, яким правом ти, чоловік зганьблений, відважив ся внести ганьбу під дах моєї родини?

Адольф мовчав, лише чути було тяжкий віддих, від котрого его груди нерівно піднимали ся, а в них мабуть киїла борба, що єї

католицкого духа, котрий перетревав віки і нині наші оживляє серця. А що би було з нами — коли би не повстала була Унія Берестейська?!

Що однак пам'ять Унії берестейської повинна бути святом всенародним, вистане пригадати собі живо тую правду, чим для кожного народу єсть Церков католицька, котру саму одну установила рука Божя допозиторкою правдивої цивілізації так, що кожда народність віддаляючись від неї тим самим віддаляє ся від жерела життя і огнища світла. — Сеж Унія Берестейська зблизила і злучила нашу церков і наш нарід з тим життям, з тим світлом, виводила нас з під здирства висланників царгородських, котрі в наївній Русі виділи лиш овецьку до стриження але не до пасення, стрясла з нашого тіла кайдани всхідного квітизми, і гнетучого цезаропапізму, а отворила церкви і народови брами життя Божого і культури західної. Якже не має нам бути дорогою пам'ятка на таку хвилю нашої мипувшини?!

Достойно отже і праведно єсть, щоби ми повитали з одушевленням величаві замисли наших Князів Церкви, а не вдоволяючись самим одушевленням, причинили ся по змогам наших сил до здійснення як найсвітлішим способом сего великого народно-церковного празника. Ціль его висока, далекосягаюча. Розбуджена ідея, нероздільна від такого всенародного свята, відізвесь красням, могучим відгомоном аж ген у братів наших за кордоном — і пригадає їм, що діло нами празноване єсть і їх ділом, хоч они нині пригнетені ворожими віддилом царо-славія, не в силі прилучити ся чинно до нашої радости. Весь нарід наш віджже на душі, пригадуючи собі діла предків, ложені в обороні правди і віри, а дух той уділить ся й тим, котрі в тяжкій борбі з схізмом его утратили або близькими суть его утраченя. Голос молитви цілої нашої церкви і частинки нашого народу, доховавшого шасливо завічане Берестейських Отців, може виблагає у Милосердного Пастиря нових Руських, Смотріцких, а передовсім Йосафатів, котрі би з св. Его помочию схотіли і ауміли всю Русь упчасливити єдністю віри і любови, передовсім для цілий надприродних, Божих, опісля же а радше тим самим і єдністю любовного стремлення до того, що кождому народови і в природних его цілях єсть добре, пожиточне, конечне. *„Да вси єдино будут“*.

Статию сю, одушевлену любовю для нашої католицько-християнської віри і любовю для нашого народу, написав Ви. о. Пп. Філяє, монах Чина Св. Василя Великого.

## Перегляд політичний.

На вчорашнім засіданні Палати панів присягив президент Палати гр. Травтмансдорф згадку помершому Архієпископу Вільгельмови і цареві Александрови III. Відтак вела ся дебата над законом о продажі на рати. По довшій дебаті, в котрій брали участь міністри Шенборн і Бакегем відослали §§. 6 і 7 знову до комісії. З польських членів Палати не було нікого на початку засідання.

Після Fremdenblatt-у відбуде ся завтра знову конференція з мужами довіря клубів парламентарних а в конференції возьме участь також один із членів руського клубу.

У міністра гр. Вурибранда відбула ся вчора конференція в справі проекту закону промислового. В конференції сій взяли участь також послы: Вайгел, Соколовський, Рутівський, Залеский і Пастор. В проекті закону узгляднено бажане кравців, щоби магазинам з готовою одежію заказано шити одіж після браної з когось міри.

В похороні царя Александра III. беруть участь слідуячі заграничні королі і князі: Данський король Християн IX., король грецький Юрій I., король сербський Александер I., Найдост. Архієпископ Кароль Людвик, князь пруский з женою, князь Неаполі, князь Спарти, румунський наслідник престола князь Фердинанд, князь і княгиня Валії, князь Евгений шведський, князь Йорк, князь Фридрих Август сакський, князь Людвик баварський, вел. князь Фридрих Франц III. мекленбургско-шверинський з женою, князь Вільгельм баденський з женою, князь Вальдемар данський.

Зараз по похороні царя має бути оголошена велика амнестія для політичних винуватків і наступлять зміни в правительстві. В Петербурзі уважають яко річ певну, що міністер справ внутрішніх Дурново і варшавський ген.-губернатор уступлять з своїх посад і підуть у відставку. Яко характеристику поступованя царя Николая II. зазначають факт, що він іменував своїх дотеперішних ад'ютантів флігель-ад'ютантами, отже не хотів оточити ся новими людьми. Підносять також і те, що цар держить здалека від себе Побідносцева і вел. князя Михайла, котрий має бути репрезентантом консервативної партії.

Після цівурядових вістей відповіло німецьке правительство хінському послови, що не

можє посередничити межі Хіною а Японію, хиба аж тогди, коли-б і Японці о то просили. Правительство японське однак аж тогди тогве буде приступити до переговорів, коли войска японські стануть в Пекіні.

## Новинки.

Львів дня 17 надоліста.

— Президентом Буковини іменований дотеперішній управитель сего краю гр. Леопольд Гоєс.

— Доповняючий вибір члена Ради пов. в Калущі з більших посілющостей відбуде ся дня 20 грудня.

— Кадетська школа у Львові. Справу сєї школи буде сими днями розбирати Рада міста. Секція фінансова магістрату поставила вже внесеня в тій справі такі: Місто приймає субвенцію, признану соймом в р. 1892 і годить ся на всі услівя, поставлені Соймом, лише не годить ся удержувати будинки власним коштом в добрім стані. Громада міста Львова дає на кадетську школу груп і кредит 130.000 зр. Правительство має місту давати пятипроцентову провізію від капіталу і від вартости ґрунту, та увільнити будинки на 25 літ від податку. Будинки закладу мають бути власністю громади і краю. В закладі мають бути заведені оба краві язики: руский і польскый, яко обовязкові предмети наукові. До закладу будуть приймати ся передовсім ученики з нашого краю.

— Загальні збори львівського „Боля“ відбудуть ся 20 с. м. о 5 годині пополудни в Руській Бесіді.

— Руска Бесіда в Чернівцях мала святкування свій 25-літній ювілей дня 19 с. м., однак тепер рішила відложити его на пізніше.

— Продаж річних білетів до Ізди ц. к. залізницями державними поручено бюрови інформаційному ц. к. залізниць державних у Львові при улиці Третього Мая в готелю „Імперияль“ і там, а не як до тепер в ц. к. Дирекції руху у Львові, можна купувати ті білети.

— Дивний пожар. В Петрівцях над Серетом на фільварку Броніма Лодийського згоріло шість стирт збіжжя. Стирты були величезні, бо по десять сяжнів довгі. Огонь гравив 12 годин, а помочи майже не було. А мимо того будинки, як стодоли, шинхлір, стайня, котрі від стирт стаяли лише на кільканадцять кроків, від такого величезного огню не заняли ся. Пішло се з того, що

не хотів ніяк виявити, а з цілої сили придавлював.

— Відповідь тобі, але не ту — сказав вкінці тихо і, здавалось спокійно. — Звертаю твою увагу на се, що ся гупавина в огороді серед темної ночі, то невідповідне місце на таку розмову, як наша...

— Ти розважний... як звичайно... добре кажеш... — Сташко говорив з легким глумом. — Я не маю нічо против того, можемо піти у комнату. Моя комната на самоті... ніяке не дискретне ухо не почує нас звідтам... Прощу...

Ішли коло себе мовчки і коли виходили з темних алей шпалеру, сходячий місяць вишкочував свій червоний круг понад густі каштани і ярко освічував тих двох грунх, а так неподібних молодців. Біле, широке чоло Сташка свідчило на вид про спокій, лише легко стягнені брови надавали чертам его суворий вигляд певної постанови. Адольф ішов біля него, на вид також спокійний, але рука его що хвилі нервово пересувала ся по чолі, а коли очи, звернені наперед себе, підніє раз до місяця, здавало ся, що горіла в них якась луна огниста... А може то лише червоний місяць так відбив ся...

Тихим кроком вийшли отвертими бічними дверми палати, перейшли сходи і слабо освітленим коритарем удали ся оба до довгих годинних комнат. На порозі своєї комнаты Сташко станув, впустив гостя наперед, відтак за освітив свічку, поставив її на столі а сам чечно вказав Адольфови фотель і усів собі також. Ще оба мовчали. Сташко добув пушку з

цигарами і як кождий господар у світі, подав Адольфови. Хто би їх не знав, міг би подумати, що то два приятелі засіли до довгої, довірочної, сердечної розмови.

Стискаючи нервово в пальцях виняте перед хвилею цигаро підніє вкінці Адольф очи на Сташка, котрий закурив свое цигаро і немов ждав, заки той відізвиє ся.

— Перед хвилею — говорив дуже по малу та вдивляв ся в лице противника, як коли-б хотів змити его глибоку і певну постанову — сказав ти слова, котрих відкликаня або змазаня небавом зажадаю... Коли я придавив перший порив обуреня і справедливої образи, коли я вислухав їх мовчки, то лиш для того, що хочу, що мушу їх спокійно відперти...

— Не дивую ся, що слів моїх вислухав ти мовчки і не вважаю того ніяким героїством — в голосі Сташка чути було легкий глум — такі слова з уст моїх не повинні бути для тебе несподіванкою, они занадто оправдані, сам знаєш то найлучше...

Адольф закусив губи.

— Не знаю, Сташку, чи то безоглядно благородно — відповів голосом, в котрім чути було здавлювану нагальність — робити закиди чоловікови, про долю котрого і характер тепер не знаєш нічого.

— Як то не знаю нічого? — Сташко дивив ся згїрно на противника — як то? чи я сам не був свідком твоєї легкодушности, пидлости?...

Адольф затремтів і випростував ся у фотель; однак ще запанував над собою і про-

стягненою рукою не мов хотів перебити мову Сташкови.

— Позволь мені докінчити, заким перестану... Вачиш сам, що мені годі спокійно говорити, і завжди зі своїм осудом, поки я скажу своє... Отже я хочу тебе спитати ся, чи то зовсім справедливо і благородно, чоловікови, котрого не бачив ти цілих десяти літ, про котрого пізніше поведе, значить, і моральне, ти нічого не знавши, при першій стрічі кидати в очи соромні спомини і неславити его, не пересвїдчивши ся, чи сорому свого не змінив від давна без сліду...

— Таких пороків не змпває ся без сліду...

— Так кажеш? Отже твоя засада така, що нема регабілітації для людей, котрі зблудили і хотять свій блуд направити?

— На сповіди єсть, але світ не прощає!

— Отже всім таким, що раз зблудили...

— Я говорю про блуди, що неславлять честь на віки...

— На віки!! Отже всім таким в засаді замикаєш дорогу поправі, замикаєш цілу будучину? Се-ж убійство моральне!

— Хто говорить про будучину... деєсь... поміж чужими людьми... світ широкий... Уважай лише, що для таких замкнених на завсїгди вступ до родини чесної, не знеславленої!

— Як ти гордо се говориш!

— Вільно мені бути гордим! В моім роді не було підлх і не буде, поки я жию!

— Сташку, рахуй ся зі словами! — Шту-

не було аві троха вітру і огонь не розходив ся на боки.

— **Найгрубша книга на світі.** Вашингтонський сенат одержав недавно від держави Албанії величезну книгу-просьбу. Та книга груба на метр і 2 дециметри, має 6000 карток і важить близько десяти сотнарів. Крім самої просьби, котру писали десять літ, є в тій книзі 45.000 підписів. Нехай собі тепер американські сенатори читають ту книжочку.

— **З далекої півночі,** бо аж з глибокої Сибіри, пише один ширій Українець і поет наш Павло Граб (прибране ім'я) в числі 21-ім *Зорі*, як йому там серед дикої, суворої та безплідної природи тужно за своєю рідною та за своєю Україною. Так тужити може лише щира горяча душа, над котрою доля злучила ся, відобравши їй все дороге та рідне. У тій самоті і тузі душа его вноді стрепене ся, почувши рідну українську пісню і мову. І от що ми довідуємо ся з письма Українця на Сибірь на доказ, що слова Тараса „Наша пісня, наша дума не вмере не загине!“ по віки вірні. Граб каже, що не лише в Європі, але й в Азії, особливо на Сибірі нема мабуть кутилка, де би не співали українських пісень. Чи в Колімож, чи в Обдорську, в Карі, чи в Сахаліні скрізь можна почути нашу пісню. Раз в азиатській місечку Асхабді за Каспієм, де Граб ніколи й не сподівався почути рідне слово, на свою видивовижу під вечір почув, як ціла касарня солдатів співала українські пісні. В Іркутську, найкрасшім місті сибірській, є товариство співачків, котре сьміло можна назвати українським, бо сьпівають сьпівають переважно наші пісні. Се товариство дає українські концерти, так що наші пісні поміж Іркутянами найбільше знані. Пішло се з того, що голова товариства, Сибіряк Концевич, був на Україні і дуже собі сподобав наші пісні.

На Сибірь заїздять також українські театри, або й такі місцеві аматори виставляють українські штуки. Бувало так в Іркуці і в інших містах сибірських. Н. пр. в іркутській часописі в 30-ім числі сего року подана вість аж з далекого Владивостока, в котрій дослова сказано так: „Легальне драматичне товариство наше приєрмо. Замість него склало ся товариство українське переважно з зелізно-дорожників. Виставлена в сех днях на користь родинам моряків, що згинули на „Русалці“, пьеса „Назар Стодолу“ дала нечувані доходи — 700 рублів. Готувать ся друга вистава на користь музею: підуть „Гайдамаки“. На Амурі, як відомо, почали в остатні роки влади сибірську залізницю; зростає наплив рідних згодів, отже й з нашої України. Таким способом поруч інших рухів проявив ся і рух українській З того певно можна тишити ся, та зарозом і прикро знести, що у Владивостоку, воен-

чий свокій щезав з лица Адольфа, у котрого почали шаліти страсти.

— Хтож тобі каже ті слова брати до себе? — говорив Сташко як доси дуже холодно. — Вільно тобі сказати їх мені, коли дозволю, щоби ти коли дістав Ганю за змінку.

З очей Адольфа посипались іскри, а з уст майже мимоволі видобулись ему слова, в котрих дзвеніт несказаний трюмф: — А така она мене любить; она і преев дала мені слово.

По блідім лиці Сташка пролетів перший раз горячий румянець, на хвилиночку спустились очі, але зараз яким поглядом змирів Адольфа і промовив голосом холодним, але рішучим:

— Ти не сказав би сего, коли би знав, в яких відносинах я живу з вуйком. Для пояснення скажу тобі, що не лиш одна кров пливе в наших жилах, але одна традиція, один погляд на життя лучить нас сильно. За молодостратив я батька, а він мені его майже заступив... Пересвідчення і погляди мої складались на его засадах... Знаю его на скрізь і він мене також; отже коли вині говорю: забирай ся, щезай з їх очей, покинь свої наміри, то кажу тобі так в імені своїм, як і его, приважи, що і він пізнав твою мінувшину!

— Він не знає моєї мінувшини і не буде ніколи знати, коли ти єї не відкрийш.

Голос Адольфа тремтів, чорні очі не могли знести прошибаючого погляду Сташка, бо неспокойно похилились до землі.

(Дальше буде).

пій пристани для сибірської флоты, (коло самої Кореї) можна виставляти українські штуки, а на самій Україні не можна.

## Господарство, промисел і торгівля.

### Гублене миший.

(Конець).

Мимо волі приходять на гадку, що тому за причина, що миши появляють ся в так великім множестві, що аж чоловік не може від них обігнати ся? Передовсім треба то зважити, що миши дуже сильно плодять ся. Вже в цвітні можна в мишачій норі, яких 40 до 60 центиметрів під землею, в теплім гніздочку в покусаній траві і стебел знайти 4 до 8 молоденьких мишенят, а в теплій норі року плодить самичка ще чотири або й шість разів. Здає ся також, що молоді миши з першого породу плодять вже в осені і длятого миши так страшно множать ся. Одна пара миший плодить що року що найменше яких 32 штук, котрі при догідних обставинах плодять ся дальше. Длятого бувають такі роки, в котрих єсть дуже багато миший. В 1822 р. було коло міста Цабери в Німеччині таке множество миший, що там до 14 днів убито 1,570.000 штук, коло Нідди убито около шість сот тисячів, а коло Шудбах около триста тисячів. В 1856 р. виробили миши коло Ерфурта і Готи такої шкоди, що треба було переорати 120.000 моргів землі, а шкоду обчислено на звиш 30.000 таларів. На одній більшій поїслости коло Вроцлава зловлено до сім неділь 200.000 штук миший і доставлено до фабрики, котра перерабляла їх на штучний навіз і за кожду штуку платила по феникови. Поодинокі „мишолови“ доставляла тієї фабриці що для пе 1400 до 1500 штук. В 1861 р. зловлено в Альсгаім в Гессії 409.523 миший, а діти заробляли собі тогди по 50 до 60 зр. Хлопці одного господаря заробили були тогди 142 зр. і він купив собі за ті гроші кусень поля, котре на вічні часи названо „мишачим полем“.

Часом появляють ся миши параз в так великім числі, що мимо волі мусить ся припускати, що они звідкись завандрували. Так само щезають они часто майже відразу, як коли-би де запали ся в землю. В сім случаю заходить на них пошесть і они гинуть в норах. Чоловік єсть супротив них безсильний і лиш то одно найбільше би помагало, коли-б дійсно можна викликувати у миший пошесть, як то робить Лафлер. Всякі інші способи показують ся за слабі, хоч поки що треба й їх уживати. Найліпшим із тих способів показав ся ще згаданий вже нами спосіб трояка миший вівсом з фабрики Васмута. Єсть то опиханий, а відтак зварений овес затроєний сахариностріхніною. Овес сей насичує ся в мишачій норі за помочию окремого до того приладу, подобачого трохи на карабін. Єсть то довга блестящая рурка, котра на однім кінці виходить в широкую лійку ніби як ложе у карабіні. Там, де кінчить ся та лійка, а починаєсь рурка, єсть язичок зовсім такий як в карабіні. До лійки, котра замикає ся денцем, сипле ся овес. За кождий раз, коли потягнути за язичок, то з лійки висиплесь кризь рурку трохи вівса на землю. З тим приладом иде ся отже на поле і в кождо нору підсипує ся трохи того вівса. Минувшого року роблено з вівсом Васмута проби коло міста Гестемінде. Великі простори поля розділено тичками на загони по десять стіп широкі, на кождім загоні станув один робітник з приладом до підсипування і так до кількох годин підсипано всі нори на поли затроєним вівсом. В дві неділі опісля показало ся, що на поли лежало множество неживих миший, а нових слідів тих шкідників вже зовсім не було видко.

З розказаних тут способів гублення миший виходить то одно, яке річ певна, що можна би якось і у нас ратувати ся від тих шкідників, але треба, щоби було комусь о те подбати. Наші власти краєві чи державні повинні би о то постарати ся, щоби виробовано якесь средство против миший, все одно чи прутневу юшку Лафлера, чи овес Васмута, або яке инше средство, та роздавано его безплатно громадам, а ті щоби були обовязані в певній порі громадно

губити миши. Таким способом бодай в часті забезпечено би наших господарів від великої шкоди. Самим відписуванем податків не зародить ся злому.

— Як робить ся добрий тік? На се питання дістали ми від Вп. Підгірянини слідуючу відповідь: Коли я був на Поділью, то лучилась і мені потреба зладити тік; се ж робить ся ось як: Перекопує ся місце призначене в стодолі на тік, раз попри раз, зливає ся водою, відтак посипає ся всілякими половами і убиває ся довбнями. Як би тік ще був за низкий, то навозить ся жовтої глини а полавши водою і посипавши половами убиває ся знову. (Дехто спрошує толоку і заводить талець в стодолі; охочі погулявши пару годин втолочать землю не зле — додає ще Вп. Підгірянин. Таке роблене тока — додамо від себе — єсть очевидно не господарне, бо при тім марнує ся: час і гроші, та й не обійде ся без пиятики а тогди то що має ся змолотити на новім топці, повандрує до коршми, заким ще тік буде готовий. Та й сумніваємо ся, чи з під талець вийде добрий тік. Разумні і оглядні господарі не повинні би уживати такого способу, якого нині можуть уживати хіба зовсім неосвітчені народи). На Підгір'ю молотить ся в осені вискробавши де на подвір'ю травник, а що частійше молотить ся в зимі на дворі, то поливають рівне місце водою, котра замерзнувши дає добрий тік. В стодолах перекопують землю так само і посипують половиною а відтак убивають і поливають ще сировицею, як в подостатком, і замащують глиною. Сировиця причиняє ся дуже до того, що тік не торочить ся і все буває гладкий.

Чищене політурованих меблів. Купує ся і дека коріння алькани (єсть то та сама рстлина, котру у нас називають вологлюдка, котра цвіте шафровою і належить до того самого рода, що незабудька і гавяз; алькана росте в полудневій Європі, а корінь єї дає червону краску) сипле ся его до нового поливаного горшка, дає ся на то 4 до 5 ложок льняного олію і варить ся поволи на грани. Коли та мішанина вистигне, мастить ся нею пензлем меблі, а по 36 годинах втирає ся їх добре вовняними платками.

Що робити, щоби корова при доєнню не фецкала. Дуже часто буває, що корова при доєнню фецкає і вивертає дієнницю з молоком. Майже кожда ялівка по першім отеєнню фецкає. В такім случаю підносять корові при доєнню праву ногу. Практики кажуть, що найліпше єсть перевязати таку корову, котра фецкає впоперек, грубим на палець шнуром, а она певно не буде фецкати. Можна спробувати.

Вікна облїплювати на зиму найліпше гіпсом, але що гіпс змішаний з водою борзо твердне, то треба его лип по трошки мішати в ложці і зараз облїплювати всі шпари. Найліпше єсть наложити гіпсу на футрину, а відтак примкнути вікно і злишний гіпс стерти шматинкою.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 17 падолиста. Еп. Пузина іменованим князем єпископом в Кракові. Відзначеня а нагоди вистави одержали: президент Мохнацький — ордер Франц Йосифа; Волод. Лозинський ордер Леопольда; гр. Лубенський, Міколайш Гохберггер, Гец і Зіглер ордер зелїзної корони III. класи; Альф. Згурский одержав титул радника правительственного. Хрест ордера Франц Йосифа одержали: Фр. Сковрон, проф. Володимир Шухевич, І. Зелінський, маляр А. Геримский, Фр. Вчеляк і Каз. Липинський.

Петербург 17 падолиста. Похорон царя відбуде ся дня 19 с. м.

Рим 17 падолиста. В місцевостях Катарпаро, Месині і Реджіо дало ся вчера почути сильне землетрясенє; слабше було в цілій провінції Катанія на Сицилії.

За редакцією відповідає Адам Креховецький.

Найлучший і найздоровший

додаток до кави зернистої

Всюди можна дістати.



Поручена лікарськими повагами

для жінок, дітей, терплячих на жолудок

1/2 кильо 25 кр. (50 сотик.)

Неодходимою для кожного дому і кожного аматора кави єсть

# Катрайнера-Кнайпа-Солодова Кава

зі смаком кави зернистої

11

## Важне для кожної господині і матери!

Здоров'я і добробит родини лежать по найбільшій часті в руках жінки і матери. До неї проте звертаємо просьбу, щоб спробувала і завела „Катрайнера-Кнайпа-Солодову-Каву“. Єсть то найлучший, одинокий і що до натури найздоровший додаток до кави зернистої. Жадна господиня не повинна довше бути обоятною на сю квестию, бож она має великанське значіне так для добробиту як і економії! В першій ряді подає ся, як домовий продукт, правдива кава здоров'я і кава родинна! Сама в собі з добрим смаком, здорова і поживна, задержує Катрайнера-Кнайпа-Солодова-Кава яко додаток до кави зернистої її улюблений аромат. Прошу зачинати від одної третини додатку, а після смаку можна й відтак підвищити аж до половини і висше! Що за велика ощадність отже супротив всіх дотепер уживаних сурогатів, котрі раз що самі в собі суть неспоживні, надто ще дуже часто суть шкідливі здовлю, а в кождім разі суть лиш средствами забарвляючими. Що також кава зерниста сама пита, є „трутиною“ і справляє болі жолудкові і нервові, склонність до вибуху крові, трясене рук і т. д., о тім знає кожда господиня. Як отже конечним мусить її бути додаток, котрий по при згадані добрі сторони усуває заразом здоровлю шкідливі дїйствія кави зернистої. Нечуваний успіх від недавного запровадження єсть найлучшим доказом сего.

„Катрайнера-Кнайпа-Солодова-Кава“ вирабляє ся кромі того тепер так знаменито, що кожде відповідно до обставин удлучене єї відпадає і лиш з кавою зернистою разом змелену і наляну, можна приготовляти переважно в кождій дотепер уживаний спосіб. Для хорих і слабовитих осіб, а іменно для дітий нема абсолютно знаменитшого средства поживного як кава солодова, котру меле ся, 5 минут варить ся, відціджує ся і заправляє ся медом (або цукром) і молоком. Єсть річею совісти для кожної матери, щоби сего спробувала, а она і діти без неї вже більше не обійдуть ся.

NB. Задля дешевих наслідвань прошу уважати при закупні на назву

Катрайнер

Товари відважувані або в пакетах обчислених на обманство прошу безусловно звертати назад.

## Великий крах!

Новий Йорк і Лондон не щадили європейського континенту і велика фабрика товарів зі сребра змушена була придати цілий час на дрібну ціну роботи. Єсьм уважливий виконати то поручене. Посилаю длятого кождому слідуєчій предметі лише за 6 60 зр.

6 штук найлучших ножів столових в правдив. австрійск. кляйом.

6 штук америк. патент. вилок срібних в 1 штуку.

6 ложок срібних.

12 „ „ ложочок срібних.

1 америк. патент. хохля срібна.

1 „ „ мала хохля до молока срібна.

2 штук америк. патент. кубків срібних до яєць.

6 „ австрійских тачон Вікторія.

2 „ ефектовних ліхтарів столових.

1 „ ситко до гербати.

1 „ розпиляч до цукру.

44 штук разом лише 6 60 зр.

Всі повисні штуки (44) коштовали давнійше 40 зр, тепер можна їх набути за найнившу ціну 6 60 зр. Американський патент срібло єсть білим металем, заховуючим срібну барву черев 25 літ, за що ручить ся Найліпшим доказом, що оголошене не полягає

### на обмані,

зобов'язую ся публично, відослати кождому гроші, кому товар не подобає ся, длятого вікто не повинен лякхати спосібности набути чудного гарнітуру, надзючого ся особливо на

гарний подарунок слюбний

як також для кожного ліпшого дому.

Набути можна лише у

## A. ГІРШБЕРГА

голові агенції сполучених американских фабрик товарів в патентованого сребра.

Відень, II., Rembrandstrasse 19 Телефон 7114. Посилка на провінцію за повравом або гетікою.

Порошок до чищення 10 кр.

Правдиві лише з убочною маркою охоронною. (Металь здоров'я.)

Витиг з листів узнаня:

Texting, Австрия горішна 21 Лютого 1892.

Случайно бачив я у I. O. гр. Вурмбрандта Ваш гарнітур і переконав ся о красоті і дешевості і т. д.

Осип Форшт, парох.

Вдоволеній в посилка незвичайно, котра перейшла мої надії.

Капітан Ч... комендаєт пляду.



Бюро оголошень і дневників  
приймає  
**ОГОЛОШЕННЯ**  
до всіх дневників  
по цінах оригінальних.  
До  
Народної Часописи, Газети Львівської і „Przegląd-у“  
може лише се бюро анонса приймати.

### Інсерати

(„оповіщення приватні“) як для „Народної Часописи“ так також для „Газету Львівської“ приймає лиш „Бюро Дневників“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА, при улици Кароля Людвика ч. 9, де також знаходить ся Експедиція місцева тих газет.

В наслідок нагло застановлевої достаєи мусимо слідуєчій предмети як найкорше спродати:

Лише за 1 зр.

- 1 елегантська, велика, тепла, янмова хустка для дам, 140/145 стм. ведька в френальми і красно кольоровою бординою, в кресках: сірій, брунатній, червоій, — перше коштовала значно більше.

Лише за 1 зр.

- 1 імітована люлька в морської піни.
- 1 цигоряци в правдивой морської піни.
- 1 чудесне етуї на папіроси.
- 1 елегантский, кишонковий приряд до шалювання.
- 1 гарний ляпцунек до годняника в золотім фасоні.
- 1 гарнітур модних манжетів.
- 1 сцигорячок в виконювачем до зубів.

Лише за 1 зр.

- 1 гарнітур вабавок дитячих складаючих ся в 8 штук дуже гарних і веселих вабавок.

Лише за 3-95 зр.

- 1 пречудна група предметів кухонних, котра ще недавно коштовала 3—10 зр. а складає ся в 40 штук, а іменно: 12 штук елегантских ножів столових в вістрем полиску сріблестого і тих само елегантских вилок того самого фасону.
- 6 тяжких ложок в доброго сребра Britannia.
- 6 гарних ложочок до кави в правдивого сребра Britannia.
- 6 відставок на мозі в англ. кристалового шкла.
- 6 округлих шклянок на воду в різаними відбитками.
- 3 кубки на яйці, грубо посріблеваних.
- 1 красне ситце до гербати.

Лише за 2 зр.

- 1 дуже добре ходичий В. W. годинник в ляпцунком.
- 1 іміт. люлька в морської піни.
- 1 правдива в морської піни цигоряци.
- 1 елегантська краватка.
- 1 чудесна шилька докраватки.
- 6 найновіших коляндрів.
- 10 гарних арж. ваперу листового.
- 10 відповідних до того коверт.

Хотяй то декому видасть ся несправдідобавим, однак се правда і о тім можна пересвідчитись через замовлене на пробу. Посилка на послідлятою або посередним оплаченем. Виключне місце замовлення у М. АПФЛЯ, Відень, I Fleischmarkt Nr. 6/Ne. 88

Бюро дневників і оголошень

# Л. ПЛЬОНА

у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.